纽约市出生证明申请表

此表仅用于申请纽约市出生证明。请访问 nyc.gov/vitalrecords 了解最新办理时间、申请进展和其他信息。

(请用清晰字迹工整填写，并仅用英文填写。网上提供的本表译文仅供参考。)

谁可以申请纽约市出生证明?

- 如需申请出生证明，您必须是证明上所指定的人员且至少年满 18 岁，或是证明上所指定的人员的家长或法定监护人。
- 证明上所指定的人员必须出生在纽约市的五个行政区 (Bronx、Brooklyn、Manhattan、Queens、Staten Island) 之内。
- 如果您是代表客户提出申请的律师，则请勿使用此表格。而应使用《纽约市出生证明律师协议》(Attorney Protocol for NYC Birth Certificates) 表格，该表格可在 on.nyc.gov/birth-certificate-attorney 获取。
- 如果您申请死者的出生证明，您必须提交《家谱/与死者关系》(Family Tree/Link to Decedent) 文件，该文件可在 on.nyc.gov/family-tree 获取，并且还需提供其死亡证明。如果死者在纽约市去世，您可以提交其死亡证明副件，或者在表格第一部分中填写死亡证明编号。如果死者在纽约市以外去世，则必须提交经认证的死亡证明。

如何申请纽约市出生证明?

- **第 1 步：**请前往第 3 页并填写第一部分和第二部分要求的所有信息。如果信息留空，可能会使您的申请办理出现延误。如果您是美国退伍军人，还应完成第四部分。
- **第 2 步：**在第三部分选择您申请出生证明的原因。您选择的原因将决定您收到的是简版出生证明还是详细版出生证明。大多数人需要简版出生证明，此版本适用于美国国内，比如申请驾照或美国护照。
  - 如果您在申请出生证明并且需要一份海牙认证（一种认证证书），请选择您需要详细版出生证明。您将收到一份详细版出生证明以及一份证明信 (Letter of Exemplification)，此信必须由县秘书官办公室 (Office of the County Clerk) 加以公证。之后，您可用详细版出生证明和证明信来申请获得海牙认证。海牙认证由纽约州 (New York State, NYS) 州务院颁发。
- **第 3 步：**公证第 5 页。请务必在表格上签名并注明日期。
- **第 4 步：**您必须提供一份当前有效（未过期）且已签名、带照片身份证 (identification, ID) 的清晰副件。您的 ID 副件必须清晰。请参阅第 2 页了解可接受的 ID 类型，以及您若没有带照片的有效 ID，还可以提供哪些其他资料。

费用和邮寄说明

- 纽约市健康与心理卫生局对每份申请的出生证明收取 15 美元。最多可以申请三份。
- 您的支票或汇票抬头应为：**NYC Department of Health and Mental Hygiene**。不接受现金和临时支票。如果您从美国境外申请出生证明，需要提供由美国银行以美元发行的国际汇票。
- 将填好并经过公证的申请表、当前有效的带照片 ID 影印件及付款（支票或汇票）寄至第 5 页上列出的地址。
- 出生证明不能邮寄至标有“in care of”（转交）的地址。
- 如果您是美国退伍军人，并且出生在纽约市，您可能有权免费获得一份出生证明。请参考第 2 页的表 3，了解相关资格要求，以及可接受的退伍军人身份证明，并填写第 4 页的第四部分。
- **网上申请：**如要加快申请办理速度，请访问 vitalchek.com。网上申请可在工作日期间的 72 小时内得到办理，并可提供 UPS express mail 文件寄送服务。只有出生证明上的指定人员或其父母可进行网上申请。

表 1：对 ID 的要求	
第 1 类：身份证明文件 请提供以下**任一**身份证明文件。该文件必须包括本人照片和签名，并且不得过期。	
驾照或非驾照 ID 卡	带有最新成绩单的大学或学院学生证
纽约州福利卡	带有当前释放文件的囚犯身份证
带有签名的美国或外国护照	带有当前工资单的工作证
IDNYC 城市 ID 卡	NYC Access-A-Ride 乘车卡
美国入籍证明（需提供原件）	NYC MTA 减价 MetroCard 卡
军人 ID 卡（必须是所提交的出生证明申请中指定人员本人的 ID 卡）	

表 2：对地址证明的要求	
第 2 类：地址证明文件 如果您没有第 1 类中的任何文件，则请提供以下任意**两种**地址证明文件。文件日期必须为最近 60 天以内，并显示您的姓名和地址。 例如，您可以提供一份最近 60 天内的电话账单和一份最近 60 天内的政府机构信函作为证明。或者，您可以提交两份电话费账单，只要两者均出自最近 60 天内。您的出生证明将被邮寄至您所提供的文件中列出的地址。	
水电费账单	邮寄给您的政府官方信函
电话账单	房租收据（抵押贷款或租赁证明信）
医疗费账单	

表 3：退伍军人身份证明	
如果您是美国退伍军人，且出生在纽约市，您可能有权免费获得一份出生证明（如果您的申请与下列任何原因有关）。	
退伍军人服务局福利	根据任何纽约州相关法律申请退伍军人奖金
加入或应征入伍美国武装部队	申请美国武装部队人员的家属津贴
请提供以下任一可接受的退伍军人身份证明。	
DD 表格 214，现役退伍或退役证明	带有退伍军人标识的纽约州驾照或非驾照 ID 卡
DD 表格 2（退役）美国军队编制服务 ID 卡	带有退伍军人标识的 IDNYC 卡
退伍军人 ID 卡**或**退伍军人健康 ID 卡	由市长退伍军人事务办公室（纽约市退伍军人服务局 (NYC Department of Veterans Services)）出具的军队服役确认证明

如果您无法提供表 1 或表 2 中的任何文件，请致电 **311** 或发送电子邮件至 nycdohvr@health.nyc.gov。
如果您从纽约市以外拨打电话，请致电 212-639-9675。

第一部分：您的姓名是什么？

您必须至少年满 18 岁。请用正体字清晰填写，并仅可使用黑色墨水。请使用您的 ID 上当前显示的姓名。下列各项均需填写。出生证明不能邮寄至标有“in care of”（转交）的地址。

名字	中间名	姓氏
邮件地址		公寓号码
市	州	邮政编码
首选电话号码	备用电话号码（如适用）	
电子邮件地址		

与出生证明上指定人员的关系：

☐ 我申请本人的出生证明。

☐ 我是出生证明上指定人员的母亲/父母。

☐ 我是出生证明上指定人员的父亲/父母。

☐ 我对出生证明上的指定人员拥有法定监护权/抚养权。（您必须随申请一起提供合法监护权或抚养权法庭命令原件。）

☐ 我是与未成年儿童或有发育障碍的成年人相关的人力服务机构成员。

如果此人在纽约市去世，请填写其死亡证明编号：1 5 6 - __ __ - ___ ___ ___ ___ ___ ___

第二部分：出生证明信息

在此部分中，请填写您正在申请的出生证明上目前所显示的姓名。

出生证明上**目前**所显示的姓名：

名字	中间名	姓氏

出生证明上所列的出生日期（月/日/年）：_____/_____/_____

如果您不知道确切的出生日期，则请填写搜索时段范围（月/日/年）（有关搜索费用的信息，请参阅第 5 页）：

开始日期：_____/_____/_____　　结束日期：_____/_____/_____

出生证明上的性别：☐ 男 ☐ 女 ☐ X*

*X 是指不完全是男性或女性的性别（非二元性别认同）。

出生地行政区（如果不知道，请留空）：

☐ Bronx ☐ Brooklyn ☐ Manhattan ☐ Queens ☐ Staten Island

出生证明上母亲/父母的姓名：

名字	姓氏

出生证明上父亲/父母的姓名：

名字	姓氏

出生证明上标出的出生地（如果不知道，请留空）：

医院、分娩中心的名称，如果在家里分娩，则为街道地址、市、州、邮政编码

第三部分：申请原因

请勾选您申请出生证明的原因以及需要申请的份数。

出生证明有两种，您可申请其中任何一种。费用相同。

- **简版：**大多数人申请简版出生证明。此版本适用于美国国内大多数用途，例如申请驾照或美国护照。这类证明包括证明上所指定人员的名字和姓氏、出生地、出生日期、出生性别、建档日期以及母亲/父母和父亲/父母的名字和姓氏。
- **详细版：**详细版出生证明包含了简版出生证明中的所有信息，并含有额外信息，如出生时间、医院名称和父母出生地。这类证明通常用于国际用途，如双重国籍、跨国领养、跨国婚姻，以及获取海牙认证。

请在下表中勾选您申请出生证明的原因。您选择的原因将决定您将收到的是简版还是详细版出生证明。

您申请出生证明的原因：			您将会收到：
☐ 美国护照或旅游 ☐ 继承或遗产执行（仅限美国） ☐ 结婚（仅限美国） ☐ 法律用途	☐ 政府援助或福利 ☐ 就业 ☐ 上学或参加体育运动 ☐ 保险、养老金或退休 ☐ 社会保障或福利	☐ 所得税 ☐ 领养（仅限美国） ☐ 私人纪录或用途 ☐ 其他	简版出生证明
☐ 海牙认证 ☐ 双重国籍或移民 ☐ 领养（仅限跨国）	☐ 结婚（仅限跨国） ☐ 出生时间 ☐ 跨国使用或境外使用 ☐ 跨国继承或遗产执行	☐ 其他	详细版出生证明

您需要几份出生证明（最多三份）？ ☐ 一份 ☐ 两份 ☐ 三份

第四部分：退伍军人费用豁免

如果您不是美国退伍军人，请跳过此部分。如果您是美国退伍军人，并且您的请求与以下任何原因有关，请在下方签名：

- 退伍军人服务局福利
- 加入或应征入伍美国武装部队
- 根据任何纽约州相关法律申请退伍军人奖金
- 申请美国武装部队人员的家属津贴

我确认我的申请与上述原因之一有关。

签名：_____

欲获得退伍军人费用豁免，您必须提交退伍军人身份证明。请参阅第 2 页的表 3 以了解可接受的文件清单。

第五部分：公证您的申请

本申请表必须经过公证。您只需公证此页。您必须随申请表提交本人的有效 ID 副件。请参阅第 2 页的表 1 以了解可接受的 ID 类型。

SIGNATURE OF APPLICANT（申请人签名）	DATE（日期）

To be completed by notary.（由公证人填写。）

State of _____

County of _____

Subscribed and sworn before me:

this _____ day of _____, 20_____

_____

Notary Public Signature

Notary Public Seal（公证人印章）

出生证明副件只能发给与出生纪录有关的人员（若此人已成年），或发给一位父母，或与未成年儿童或有发育障碍的成年人相关的人力服务机构。在申请表中作出虚假、不实或误导性的陈述或伪造他人签名均属违法行为。违法行为属于轻罪，可处以最高 2,000 美元的罚款。

申请费用及如何提交申请表

每份出生证明收费 15 美元。* 您最多可以申请三份出生证明。若不知道确切出生日期，因而选用时段范围搜索，则搜索时段自超过两年开始，每增加一年，需增收搜索费 3 美元。

*退伍军人可免费获取一份出生证明。

只收支票或汇票。不接受现金或临时支票。

请务必按下列步骤进行：

- 完成申请表的第一、二、三、五部分。
- 对第五部分进行公证。
- 提交有本人签名并带照片的有效 ID 复印件，或地址证明（见表 1 和表 2）。
- 签署第四部分，并附上退伍军人身份证明（见表 3），此项仅适用于美国退伍军人。
- 以支票或汇票支付费用。

计算您的申请费用	
出生证明申请份数（最多三份）：	_____
每份出生证明乘以 15 美元，等于：	_____美元
搜索时段自超过两年开始，每增加一年，需增收搜索费 3 美元：	_____美元
所附总金额（以上两笔金额之和）：	_____**美元**

邮寄至：NYC Department of Health and Mental Hygiene • Attention: BC Request
125 Worth St. • CN-4, Room 119 • New York, NY 10013

如需申请方面的协助，请致电 **311** 或发送电子邮件至 nycdohvr@health.nyc.gov。如果您从纽约市以外拨打电话，请致电 212-639-9675。